

■P60

## Posfácio

Quando eu tive o meu bebê com síndrome de Down, eu senti que precisava de informações úteis imediatamente. Eu me perguntava como meu bebê iria crescer? Como ele iria se desenvolver? O que eu precisava fazer? Este livreto foi criado a partir do meu desejo que outras novas mães que têm filhos com síndrome de Down não passassem pelas mesmas experiências dolorosas que eu passei.

O 21º cromossomo extra que a maioria das crianças com síndrome de Down têm é um presente importante o bebê trouxe para você. O sinal “+” no título “+Feliz” significa a “felicidade extra” que seu bebê trouxe.

O subtítulo “As Sementes das Felicidades” foi retirado do título de um álbum de CD de Tomoko Arakawa, flautista com síndrome de Down. Com muito amor dos membros da família, “As Sementes das Felicidades” crescerá rapidamente e as maiores flores que você já viu florescerão.

Para satisfazer meu sincero desejo de que cada família que obtém “+Feliz – As Sementes das Felicidades” seja capaz de criar seus filhos com muitos sorrisos, estou incluindo alguma caligrafia para você por Shoko Kanazawa, um artista de caligrafia com síndrome de Down. Por último, gostaria de agradecer a cada um de vocês que contribuíram para a criação deste livreto, enviando artigos e respondendo a questionários.

Yurie Sahashi, 21+Happy

\*“21+Happy” é uma comunidade na Internet para famílias que têm crianças com síndrome de Down ou outras deficiências devido a diferenças cromossômicas e para pessoas que oferecem apoio a essas famílias. Todas as pessoas desta comunidade vivem ou têm contatos com uma das três províncias da região de Tokai (Aichi, Gifu e Mie). Desde 2010, continuamos a promover ativamente a divulgação das famílias levando vidas divertidas e felizes, através das exposições e publicação de coleção de fotos em todo o Japão.

## Sobre a foto da capa

“Sem título” (2008)

Pintura aquarela e colagem de papel 34,8 x 24,8cm

Criada por Moeko Inada

Artista de ateliê de artesanato, “La Mano”

Crédito fotográfico e perfil fornecido pelo escritório de Yukiko Koide

## \*Perfil

Em 1985 Moeko Inada nasceu com a síndrome de Down em Quioto. Após concluir o ensino médio, ela participou do ateliê de artesanato “La Mano”, em Machida, Tóquio, onde começou a criar obras de arte. Moeko utiliza várias técnicas e materiais, mas seu trabalho de colagem é especialmente notável. Rasgar papel tradicional japonês *Washi* tingido, colocá-lo em água e

depois colá-lo em uma folha de papel. O seu trabalho tem um ritmo certo e mostra a gentileza e a força de Moeko, bem como seu senso único de coloração.

**Planejamento e Produção:** 21+Happy (Yurie Sahashi e Yuko Otani)

**Encadernação & Design:** Mayumi Sawachi

**Caligrafia do Título:** Saku Matsuda (Nascida em 2009 / 4 anos de idade quando escreveu)

**Edição:** Masako Yamamoto e Kimiko Uehara

**Colaboração:** Satoko Nakagome (Professora da Faculdade de Medicina da Universidade de Shinshu, Departamento de Saúde) e Hiroshi Tamai (Professor da Universidade de Medicina de Osaka)

\*3ª impressão em março de 2019 (versão de 2018)

Emitida pela Associação de Síndrome de Down do Japão

Emissores: Naotake Beppu e Mayumi Mitogawa

Endereço: 3-43-11 Minami Otsuka, Toshima, Tóquio, 170-0005

\*Este livreto (versão 2018) foi criado através do subsídio do "Fundo para Crianças" da Associação de Promoção Pública.

■P61

**Caligrafia de Shoko Kanazawa - "Smile" (2012)**

\*Perfil

Shoko Kanazawa

Professora Associada Convidada da Universidade Nihon Fukushi (Universidade de Bem-Estar Social do Japão)

Nasceu em 1985 em Meguro, Tóquio. Ela começou a aprender caligrafia com sua mãe Yasuko em 1990, quando tinha 5 anos de idade. Ela realizou sua primeira exposição individual na Galeria de Caligrafia de Ginza (*Ginza Shorō*) em 2005, quando tinha 20 anos de idade. Ela também realizou exposições individuais em seguintes museus e estabelecimentos: (1) *Kenchouji* em Kamakura, (2) *Kenninji* em Quioto, (3) *Toudaiji* em Nara, (4) o Museu de Arte da Província de Fukuoka, e (5) o Museu de Arte da Província de Ehime. Ela também tem trabalhos em outras áreas, tais como: (1) Escreveu o título em caligrafia artística para *Taira no Kiyomori*, uma série histórica dramática de TV transmitida na NHK em 2012. (2) Ela ofereceu as suas obras para o Santuário *Kumano Taisha*, para o Santuário *Itsukushima* e para o Santuário *Miwa Omiwa*. (3) Ela escreveu *Gyousei* (Poesia do Imperador) também em caligrafia artística. (4) Ela fez um discurso na sede das Nações Unidas em Nova Iorque, em um congresso de comemoração da Síndrome de Down Internacional <DSI> em março de 2015. (5) Ela realizou sua primeira exposição individual no exterior em Nova Iorque naquele mesmo ano, o que deu a continuidade em Praga, Singapura e Dubai.

### **Mensagem de Shoko**

Parabéns pelo nascimento de seu bebê.

Já se passaram 30 anos desde que eu era um "bebê" recém-nascido.

Graças à minha generosa mãe, alcancei meus 30 anos, apesar de ter sido repreendida e chorando muitas vezes.

"Mãe, obrigada por estar sempre ao meu lado".

(Nota: Shoko, que atingiu a idade de 30 anos em 2015, realizou o seu querido sonho de viver sozinha).